

546246-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Verkauf von Reisetickets und Veranstaltung von Pauschalreisen – „Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина за нуждите на БНР“

OJ S 150/2026 06/08/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: БЪЛГАРСКО НАЦИОНАЛНО РАДИО

E-Mail: borislava.mitova@bnr.bg

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина за нуждите на БНР“

Beschreibung: Настоящата обществена поръчка има за цел да осигурява самолетни билети за превоз на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина за нуждите на БНР. Изпълнението на обществената поръчка следва да е съобразено с изискванията, посочени в Техническа спецификация - раздел II. от документацията за участие, договора за изпълнение на поръчката, както и добрите търговски практики в сектора на услугите, предмет на поръчката. Участникът се задължава да осигурява 24 часово обслужване, като предостави възможност за приемане и изпълнение на заявки най-малко от 8:30 до 17:00 часа всеки работен ден, а при необходимост и извън това време, в почивни и празнични дни, така че при извънредни обстоятелства, да може да извърши промени в съществуваща резервация/билет, включително да издаде нов и да го изпрати на имейл/мобилен телефон. Участникът трябва да доставя поръчаните от възложителя документи за въздушен превоз по електронен път или при заявка – на хартиен носител, на място – в сградата на БНР, на адрес бул. „Драган Цанков“ № 4, София 1040, или на друго посочено от възложителя място. При запитване, да предоставя писмен отговор на възложителя в рамките на 1 (един) час от получаване на запитването. След окончателния избор на възложителя на вариант за пътуването, участникът трябва да предостави потвърждение на самолетната резервация в срок до 1 (един) час. Количество и обем: За период от една година обемът на издадените самолетни билети е приблизително 160 (сто и шестдесет) броя, като тази стойност се използва за ориентир при определяне на прогнозния обем на услугата. Прогнозният брой билети за срока на изпълнение на договора е 480 (четиристотин и осемдесет) броя. Броят на билетите е прогнозен и Възложителят си запазва правото да ги намали или надвиши за срока на изпълнение на договора. Срокът за изпълнение на дейностите, предмет на обществената поръчка, е 36 (тридесет и шест) месеца, считано от датата на влизането в сила на договора. Подробна информация за изпълнението на обществената поръчка се съдържа в Раздел II "Технически спецификации и изисквания към изпълнението на обществената поръчка" от Документацията за участие.

Kennung des Verfahrens: 4e25b969-556a-46f4-b1f6-f8fde9ab9793

Interne Kennung: 600364

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 63512000 Verkauf von Reisetickets und Veranstaltung von Pauschalreisen

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: бул. "Драган Цанов" № 4

Stadt: София

Postleitzahl: 1040

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Самолетните билети се доставят по електронен път, ведно с всички придружаващи ги документи. При необходимост (по искане от страна на възложителя) всички документи се доставят на хартиен носител по начина и до мястото, определено от Възложителя. Мястото на доставка на издадените самолетни билети е гр. София, бул. „Драган Цанков“ № 4, или на друго посочено от възложителя място.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 204 516,75 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Участник в настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка чрез открита процедура може да бъде всяко българско или чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, както и всяко друго образувание, което има право да изпълнява услугите, предмет на поръчката, съгласно законодателството на държавата, в която то е установено, както и което отговаря на изискванията на Възложителя. Възложителят отстранява участник, за когото са налице основанията по чл. 54, ал. 1, чл. 55, ал. 1, т. 1, 3,4 и 5 от ЗОП, условията по чл. 107 от ЗОП, обстоятелствата по чл. 3, т. 8 от ЗИФОДРЮПДРКЛТДС, обстоятелства по чл. 90 и чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД) ; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки. Всеки участник има право да представи само една оферта. Попълването на офертите се извършва електронно, чрез платформата ЦАИС ЕОП. Подписването и подаването на офертите се извършва с КЕП. Всеки участник трябва да изготви своята оферта на български език и в съответствие с изискванията на Закона за обществените поръчки, Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки и настоящата документация. Офертата трябва да отговаря на изискванията на възложителя, посочени в обявлението, настоящата документация и да бъде оформена по приложените към нея образци. Условията в образците от документацията за участие са задължителни за участниците и не могат да бъдат променени от тях. Не се допуска представяне на варианти в техническото и ценовото предложение. При подаване на заявление за участие или оферта кандидатът или участникът декларира липсата на основанията за отстраняване и съответствие с критериите за подбор чрез представяне на единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП). В него се предоставя съответната информация, изисквана от възложителя, и се посочват националните бази данни, в

които се съдържат декларираните обстоятелства, или компетентните органи, които съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, са длъжни да предоставят информация. Офертата трябва да съдържа: 1) Електронен единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП), който се представя в съответствие с условията на възложителя при спазване разпоредбите на чл. 67 от ЗОП и чл. 41 - 43 и чл. 45 от ППЗОП. 2) Документи за доказване на предприетите мерки за надеждност, когато е приложимо; 3) (Когато е приложимо) За участник – обединение, което не е юридическо лице – копие от документ за създаване на обединението, както и следната информация: - правата и задълженията на участниците в обединението; - разпределението на отговорността между членовете на обединението; - дейностите, които ще изпълнява всеки член на обединението; - да бъде определен партньор, който представлява обединението. 5) „Техническо предложение“, изготвено по образец, Приложение № 1, съдържащо: а) Предложение за изпълнение на поръчката в съответствие с техническите спецификации и изискванията на възложителя. б) Съгласно чл. 102, ал. 1 от ЗОП, участниците могат да посочват в офертите си информация, която смятат за конфиденциална във връзка с наличието на търговска тайна. Ако в представеното предложение за изпълнение на поръчката се съдържа информация, която е конфиденциална във връзка с наличието на търговска тайна, участникът следва да приложи документ, в който е описана конфиденциалната информация. Когато участниците са се позовали на конфиденциалност, съответната информация не се разкрива от възложителя. Забележка: Съгласно чл. 102, ал. 2 от ЗОП участниците не могат да се позовават на конфиденциалност по отношение на предложенията от офертите им, които подлежат на оценка. Друга информация и/или документи, изискани от възложителя, когато това се налага от предмета на поръчката. в) Декларация, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд по чл. 39, ал. 3, т. 1, б. „д“ от ППЗОП. 6) „Ценово предложение“, изготвено по образец, Приложение № 2, съдържащо предложението на участника относно цената за изпълнение на обществената поръчка. Съгласно чл. 72, ал. 1 от ЗОП, възложителят изисква представяне в 5-дневен срок на обосновка за начина на образуване на предложение в офертата на участник свързано с цена или разходи, когато то е с повече от 20 на сто по-благоприятно от: 1) средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка - при допуснати до оценяване три или повече оферти; При необходимост от изискване на обосновки по чл. 72, ал. 1, т. 2 от ЗОП (при допуснати до оценяване една или две оферти) за база за сравнение ще се използва: - По отношение на предложенията на участниците за цена за издаване на самолетен билет (такса за обслужване): сумата от 0,30 евро; - По отношение на предложенията на участниците за процентна отстъпка при групови пътувания стойност: отстъпка от 30%. - По отношение на предложенията на участниците за процентна отстъпка при свръхбагаж, техника и оборудване стойност: отстъпка от 30%. За показателите за процентна отстъпка за „по-благоприятно предложение“ се приема предлагането на по-висок процент.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения,

установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП). За кандидата или участника е установено, че е опитал да повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или да получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка. (чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП).

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Konkurs: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Zahlungsunfähigkeit: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vergleichsverfahren: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:
Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: „Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина за нуждите на БНР“

Beschreibung: Настоящата обществена поръчка има за цел да осигурява самолетни билети за превоз на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина за нуждите на БНР. Изпълнението на обществената поръчка следва да е съобразено с изискванията, посочени в Техническа спецификация - раздел II. от документацията за участие, договора за изпълнение на поръчката, както и добрите търговски практики в сектора на услугите, предмет на поръчката. Участникът се задължава да осигурява 24 часово обслужване, като предостави възможност за приемане и изпълнение на заявки най-малко от 8:30 до 17:00 часа всеки работен ден, а при необходимост и извън това време, в почивни и празнични дни, така че при извънредни обстоятелства, да може да извърши промени в съществуваща резервация/билет, включително да издаде нов и да го изпрати на имейл/мобилен телефон. Участникът трябва да доставя поръчаните от възложителя документи за въздушен превоз по електронен път или при заявка – на хартиен носител, на място – в сградата на БНР, на адрес бул. „Драган Цанков“ № 4, София 1040, или на друго посочено от възложителя място. При запитване, да предоставя писмен отговор на възложителя в рамките на 1 (един) час от получаване на запитването. След окончателния избор на възложителя на вариант за пътуването, участникът трябва да предостави потвърждение на самолетната резервация в срок до 1 (един) час. Количество и обем: За период от една година обемът на издадените самолетни билети е приблизително 160 (сто и шестдесет) броя, като тази стойност се използва за ориентир при определяне на прогнозния обем на услугата. Прогнозният брой билети за срока на изпълнение на договора е 480 (четиристотин и осемдесет) броя. Броят на билетите е прогнозен и Възложителят си запазва правото да ги намали или надвиши за срока на изпълнение на договора. Срокът за изпълнение на дейностите, предмет на обществената поръчка, е 36 (тридесет и шест) месеца, считано от датата на влизането в сила на договора. Подробна информация за изпълнението на обществената поръчка се съдържа в Раздел II "Технически спецификации и изисквания към изпълнението на обществената поръчка" от Документацията за участие.

Interne Kennung: 600364

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 63512000 Verkauf von Reisetickets und Veranstaltung von Pauschalreisen

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: бул. "Драган Цанков" № 4

Stadt: София

Postleitzahl: 1040

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Zusätzliche Informationen: Самолетните билети се доставят по електронен път, ведно с всички придружаващи ги документи. При необходимост (по искане от страна на възложителя) всички документи се доставят на хартиен носител по начина и до мястото, определено от Възложителя. Мястото на доставка на издадените самолетни билети е гр. София, бул. „Драган Цанков“ № 4, или на друго посочено от възложителя място.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 36 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 204 516,75 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Поръчката е с регулярен характер и се планира ново откриване след 36 месеца.

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В предмета на поръчката не се включват дейности, които са свързани с достъпност за лица с увреждания.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да е вписан в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти, част от Националния туристически регистър, в съответствие с изискванията на Закона за туризма. Участникът следва да притежава валидна регистрация в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти съгласно чл. 61 от Закона за туризма или да е лице по чл. 62 от Закона за туризма, а за чуждестранно лице следва да е вписан в аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени или да имат право да извършват съответната дейност по законодателството на държава членка на

Европейския съюз, или на друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство или на Конфедерация Швейцария и на държавите, които прилагат Кодексите за либерализация на движението на капитали и на текущите невидими операции на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (съгласно чл. 60, ал. 2 от ЗОП). Обстоятелството се удостоверява в Част IV, раздел А, на ЕЕДОП, като се посочва информацията относно обстоятелството, че участникът разполага с регистрация за осъществяване на туроператорска и/или туристическа агентска дейност по Закона за туризма или еквивалент, а именно посочване на регистрационния номер на вписването като туроператор и/или туристически агент в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти, респективно информацията за регистрацията в аналогичен регистър или информацията за свободно предоставяне на туроператорска и/или туристическа агентска дейност по реда на чл. 62 от Закона за туризма или еквивалент. В случаите на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1 т. 2 от ЗОП изискването се доказва с представяне на копие на документ за валидна регистрация в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти, съгласно чл. 61 от Закона за туризма или да е лице по чл. 62 от Закона за туризма. За чуждестранните лица - с еквивалентен документ от компетентния орган в държавата, в която са установени или хипервръзка към публичен регистър. В случай, че изборният за изпълнител е чуждестранно лице, на основание чл. 112, ал. 1, т. 4 от ЗОП при сключването на договор, той следва да представи документ, с който да докаже, че има право да изпълнява възлаганите дейности в Република България, вкл. че е извършил съответната регистрация, когато е необходимо.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да е изпълнил една или повече дейности с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на поръчката, през последните 3 (три) години, считано от датата, посочена като крайна за получаване на офертите (чл. 63, ал. 1, т. 1, буква „б“ от ЗОП). Под „сходни дейности“ с предмета на настоящата поръчка трябва да се разбират дейности по извършване на продажба на самолетни билети за превоз по въздух на пътници. Минимален обем: 150 (сто и петдесет) броя самолетни билети за превоз по въздух на пътници. Под „изпълнена“ следва да се разбира тази дейност, чието изпълнение е приключило преди датата на подаване на офертата, независимо от датата на възлагането ѝ. Обстоятелството се удостоверява в Част IV, Раздел В, от ЕЕДОП с посочване на информацията за дейностите с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, с посочване на стойностите, датите и получателите. В случаите на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1 т. 2 от ЗОП изискването се доказва със Списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената дейност (референции за изпълнени договори, удостоверения, приемо-предавателни протоколи, копия от договори, ведно с доказателства за платени фактури и др.) (съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП).

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да разполага с право да резервира, издава и продава самолетни билети чрез глобална дистрибуционна система: „Амадеус“ /Amadeus/ и/или „Галилео“ /Galileo/, и/или „Уърлдспан“ /Worldspan/, и/или „Сейбър“ /Sabre/, и/или MyFareBox и/или друга еквивалентна система за резервация и продажба на самолетни билети. Системата трябва да прилага висока степен на пълна, достоверна и актуална информация за наличните цени на самолетни билети. С оглед

гарантиране на непрекъсваемост и надеждност на услугата, участникът следва да осигурява възможност за извършване на резервации и издаване на самолетни билети чрез повече от една независима глобална дистрибуционна система (GDS) или чрез еквивалентни технологични решения, които позволяват достъп до пълния обем на предлаганите от авиокомпаниите тарифи и услуги. Изискването има за цел да осигури непрекъсваемост на обслужването при възникване на технически проблем, срив или временно ограничаване на функционалността на използвана система. Участникът може да осигури този достъп самостоятелно или чрез договорни отношения с трети лица. Всяко решение, което гарантира функционална еквивалентност по отношение на обхват, надеждност и възможност за издаване, промяна и анулиране на билети, ще се счита за допустимо. (чл. 63, ал. 1, т. 3 от ЗОП) Обстоятелството се удостоверява в Част IV: Критерии за подбор, раздел В: технически и професионални способности от ЕЕДОП като участникът следва да посочи подробна информация относно: - Използваната/ите глобална/и дистрибуционна/и система/и (GDS) или еквивалентни технологични решения; - Броя и вида на използваните независими системи, чрез които се гарантира непрекъсваемост на услугата; - Правното основание за използването им (собствен достъп, договор с трето лице и др.; В случаите на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1 т. 2 от ЗОП изискването се доказва с със списък на системите, придружен с копия от документи (договори, сертификати, удостоверения за достъп или еквивалентни), доказващи правото на участника да използва посочените по-горе глобални дистрибуционни системи или еквивалентни, или еквивалентни технологични решения. (чл. 64, ал. 1, т. 4 от ЗОП). Представените документи трябва да са валидни към датата на сключване на договора и да удостоверяват реална възможност за изпълнение на поръчката.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да разполага с персонал и/или ръководен състав с определена професионална компетентност за изпълнение на поръчката. Участникът да разполагат с минимум един служител, който да извършва резервации и продажби на самолетни билети, който трябва да отговаря на изискванията за образование, езикова квалификация и стаж на персонала, посочени в чл. 7 от Наредба № 16-1399 от 11.10.2013 г. за изискванията за местоположението, пригодността и оборудването на помещението за извършване на туроператорска и/или туристическа агентска дейност и за образованието, езиковата квалификация и стажа на персонала, който ще бъде зает в осъществяването на туристическата дейност, както трябва: .(чл. 63, ал. , т. 5 от ЗОП) • да притежава сертификат, удостоверяващ IATA (International Air Transport Association) квалификация; • да има завършено висше образование по специалност от професионално направление „Туризм“ или друго висше или средно образование и придобита професионална квалификация в областта на туризма; • да владее най-малко един чужд език на ниво B2 спрямо приетата обща езикова европейска рамка; и • да има най-малко 1 (една) година опит в работа и/или дейност, свързана с продажба на самолетни билети с резервационна система („Амадеус“ /Amadeus/ и/или „Галилео“ /Galileo/, и/или „Уърлдспан“ /Worldspan/, и/или „Сейбър“ /Sabre/, и/или „MyFareBox“) или друга еквивалентна система за резервация и продажба на самолетни билети. Участникът следва да определи и най-малко едно заместващо лице, което ще изпълнява функциите при отсъствие на основното лице (поради отпуск, временна неработоспособност или друга обективна причина), като заместващото лице трябва да отговаря на всички изисквания приложими към основното лице. Изпълнителят е длъжен да осигури непрекъсваемост и своєвременност на услугата през целия срок на договора. Обстоятелството се удостоверява в Част IV, Раздел В от ЕЕДОП, като участникът следва да посочи за всяко от лицата (основно и заместващо): - имена (име и

фамилия); - образование и придобита професионална квалификация; - притежавана IATA квалификация (номер и/или вид на сертификата); - езиковата квалификация с посочване на нивото; - използваните дистрибуционни системи, с които лицето има практически опит с посочване на периода (професионалния опит); В случаите на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1 т. 2 от ЗОП изискването се доказва чрез представяне на: - списък на персонала, който ще изпълнява поръчката, включително заместващото лице, - документи, удостоверяващи професионалната квалификация (дипломи, сертификати, IATA удостоверения и др)., -документи/декларации удостоверяващи професионалния опит като агент по продажба на самолетни билети и работа с конкретни резервационни системи При необходимост – доказателства за владееене на чужд език.(чл. 64, ал. , т. 6 от ЗОП) Посочените от изборния за изпълнител участник лица, отговарящи за извършване на услугата, трябва да са на разположение за целия срок на договора. В случай на промяна в състава на екипа, изпълнителят се задължава да осигури служител /и, отговарящ/и на изискванията на чл. 7 от Наредба № 16-1399 от 11.10.2013 г. за изискванията за местоположението, пригодността и оборудването на помещението за извършване на туроператорска и/или туристическа агентска дейност и за образованието, езиковата квалификация и стажа на персонала, на които са отговаряли първоначално посочените. Изпълнителят уведомява писмено възложителя за обстоятелствата, налагащи промяна в състава на екипа и предлага друг служител, който да участва в изпълнението на услугата.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да разполага с представителство /офис за извършване на туроператорска и/или туристическа агентска дейност, с осигурена възможност за приемане и изпълнение на заявки от възложителя по всяко време на денонощието, включително при извънредни обстоятелства, както и в почивни и празнични дни, отговарящо на изискванията на Раздел II от Наредба № 16-1399 от 11.10.2013 г. за изискванията за местоположението, пригодността и оборудването на помещението за извършване на туроператорска и/или туристическа агентска дейност (чл. 63, ал. , т. 8 от ЗОП). Обстоятелството се удостоверява в Част IV: Критерии за подбор, раздел В: „Технически и професионални способности“ от ЕЕДОП, с посочване на точен адрес и телефон за наличие представителство/офис. В случаите на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1 т. 2 от ЗОП изискването се удостоверява чрез предоставяне на декларация с описание на използваното от него представителство/офис с посочване на точният адрес и телефон и описание на характеристиките на помещението /помещенията.(чл. 64, ал. , т. 9 от ЗОП).

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерия „най- ниска цена“.

Beschreibung: По критерия „най-ниска цена“ се оценяват следните показатели: -Ц е оценката по показателя „Цена за издаване на самолетен билет (такса обслужване)“ на участника, с максимален брой точки 65; -А е оценката по показателя „Процент отстъпка при групови пътувания“ на участника, с максимален брой точки 20; -Б е оценката по показателя „Процент отстъпка при свръхбагаж, техника и оборудване“ на участника, с максимален брой точки 15. Определяне на оценките по всеки показател: 1. Показателят „Цена за издаване на самолетен билет (такса обслужване)“ (Ц) с максимален брой точки – 65. Показателят „Цена за издаване на самолетен билет („такса обслужване“) се

формира по следната формула: $C = C_{\min} / C_{\text{уч.}} \times 65$ където: $C_{\min}$ е най-ниската предложена цена за „такса обслужване“ за издаване на самолетен билет, без оглед на броя на прекачванията; $C_{\text{уч.}}$ е цената за „такса обслужване“ за издаване на 1 самолетен билет, без оглед на броя на прекачванията, предложена от участника, чиято оферта се оценява. **Забележка!** Предложената от участниците цена за „такса обслужване“ за издаване на самолетен билет не може да бъде в размер на 0,00 евро, а следва да бъде положителна величина. Участник, който не изпълни това изискване, ще бъде отстранен от участие в процедурата.

2. Показателят „Процент отстъпка при групови пътувания“ (А) с максимален брой точки – 20. $A = (A_{\text{уч.}} / A_{\text{max}}) \times 20$ където: $A_{\text{уч.}}$ –процентна отстъпка при групови пътувания на оценявания участник; A_{max} –най-високата предложена процентна отстъпка при групови пътувания, предложен от участник в процедурата.

3. Показателят „Предложен процент отстъпка при свръхбагаж, техника и оборудване“ (Б) с максимален брой точки – 15. $B = (B_{\text{уч.}} / B_{\text{max}}) \times 15$ където: $B_{\text{уч.}}$ –предложена процентна отстъпка при свръхбагаж, техника и оборудване на оценявания участник; B_{max} –най-високата предложена процентна отстъпка при свръхбагаж, техника и оборудване, предложен от участник в процедурата. **Забележка:** Отстъпките се предлагат от участниците в цяло число проценти. Участниците следва да предложат „отстъпка в проценти“ в размер от 1 % до 50 %. Участник, който не изпълни това изискване, ще бъде отстранен от участие в процедурата. Комплексната оценка на офертите се формира по следната формула: $KO = C + A + B$ Максималната стойност на комплексната оценка (КО) е 100 точки. Офертата на Участник, получила най-висока комплексна оценка се класира на първо място.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/600364>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/600364>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 08/09/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 09/09/2026 12:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: На основание чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП, жалби могат да се подават в 10-дневен срок от изтичане на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ
Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://portal.nra.bg/>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg/>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt: МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg/>

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: БЪЛГАРСКО НАЦИОНАЛНО РАДИО

Organisation, die Angebote bearbeitet: БЪЛГАРСКО НАЦИОНАЛНО РАДИО

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: БЪЛГАРСКО НАЦИОНАЛНО РАДИО

Registrierungsnummer: 000672343

Postanschrift: бул. ДРАГАН ЦАНКОВ № 4

Stadt: гр.София

Postleitzahl: 1040

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Борислава Методиева Митова

E-Mail: borislava.mitova@bnr.bg

Telefon: +359 879131544

Fax: +359 29336307

Internetadresse: <http://bnr.bg/>

Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/1124>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията

Registrierungsnummer: 000698612

Postanschrift: бул. Витоша № 18
Stadt: София
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията
E-Mail: delovodstvo@cpc.bg
Telefon: +359 29356113
Fax: +359 29807315
Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ

Registrierungsnummer: 131063188

Postanschrift: ул. "Княз Ал. Дондуков" № 52

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ

E-Mail: infocenter@nra.bg

Telefon: 0700 18 700

Internetadresse: <https://portal.nra.bg/>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

Registrierungsnummer: 000697371

Postanschrift: бул. Княгиня Мария Луиза“ № 22

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: edno_gishe@moew.government.bg

Telefon: +359 2 940 60 00

Internetadresse: <https://www.moew.government.bg/>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА

Registrierungsnummer: 000695395

Postanschrift: ул. Триадница № 2

Stadt: София

Postleitzahl: 1051

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: mlsp@mlsp.government.bg

Telefon: +359 2 8119 443

Internetadresse: <https://www.mlsp.government.bg/>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 6a415504-1a6d-4481-898f-e43e9598444e - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 05/08/2026 13:49:33 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 546246-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 150/2026

Datum der Veröffentlichung: 06/08/2026